우리말 어휘의 시간을 읽다

가시나무

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

가시가 있는 나무를 통틀어 이르는 말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
19개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 29자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '가시나무'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 가시가 있는 나무를 통틀어 이르는 말.

가시나무의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가시나무의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가시나모 사전 표기 요약	● →	–	● →	–	–	–
가시낡 사전 표기 요약	● →	–	● →	–	● →	–
가시나무 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	● →	–	● →	–
가싀나모 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	–	● →	–	–
가싀낡 사전 표기 요약	–	–	–	● →	● →	–
가싀나무 사전 표기 요약	–	–	–	–	● →	–
가시나무 사전 표기 요약	–	–	–	–	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 7종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가ᄉᆡ나모
  15세기17세기
- 가ᄉᆡ낢
  15세기17세기19세기
- 가ᄉᆡ나무
  17세기19세기미상
- 가ᅀᅴ나모
  18세기미상
- 가ᅀᅴ낢
  18세기19세기
- 가ᅀᅴ나무
  19세기
- 가시나무
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 7종

가ᄉᆡ나모, 가ᄉᆡ낢, 가ᄉᆡ나무, 가ᅀᅴ나모, 가ᅀᅴ낢, 가ᅀᅴ나무, 가시나무

가시나무의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'가시나무'의 옛말인 'ᄀᆞᄉᆡ나모'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'ᄀᆞᄉᆡ나모'는 가시를 뜻하는 명사 'ᄀᆞᄉᆡ'와 나무를 뜻하는 명사 '나모'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘나무’는 자음 조사 앞에서는 ‘나모’, 모음 조사 앞에서는 ‘낡’으로 나타나는데, ‘가시나모’도 15세기부터 ‘가시낡’이 나타난다. 근대 국어 시기에 양성 모음 ‘ㅗ’가 음성 모음 ‘ㅜ’로 변하는 현상에 따라, 17세기에 ‘가시나무’가 나타난다. 16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 ‘ㆍ’가 ‘ㅡ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㆍㅣ’가 ‘ㅢ’로 변하면서 18세기에 ‘가싀나모, 가싀낡’이 나타나고 19세기에 ‘가싀나무’가 나타난다.

근대 국어 후기에 자음 뒤에서 모음 ‘ㅢ’가 ‘ㅣ’로 바뀌는 현상에 따라 19세기에 ‘가시나무’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 가시나무

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 가ᄉᆡ낡, 가ᄉᆡ나모 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가ᄉᆡ낡, 가ᄉᆡ나모

출처 1459 월인석보 13:62ㄱ 용례 01

문헌 용례

荊棘은 가ᄉᆡ남기라.

현대어 풀이

형극은 가시나무이다.

출처 1481 두시언해 22:12ㄴ 용례 02

문헌 용례

가ᄉᆡ나모 門읜 너춘 프리 기펫고.

현대어 풀이

가시나무 문에는 넝쿨 풀이 깊어 있고.

대응 원문

荊扉深蔓草.

출처 1489 구급간이방언해 1:16ㄱ

용례 03

문헌 용례

가ᄉᆡ나못 진 ᄒᆞᆫ 되ᄅᆞᆯ 머거도 됴ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

가시나무의 진 한 되를 먹어도 좋으니라.

대응 원문

服荊瀝【{가ᄉᆡ나못} 진】一升亦可.

17세기 가ᄉᆡ나무, 가ᄉᆡ나모, 가ᄉᆡ낡 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가ᄉᆡ나무, 가ᄉᆡ나모, 가ᄉᆡ낡

출처 1613 시경언해 6:목록 4ㄱ

용례 04

문헌 용례

楚 가ᄉᆡ나무.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1632 두시언해 중간본 11:53ㄴ

용례 05

문헌 용례

故鄕ㅅ 門巷ᄋᆞᆫ 가ᄉᆡ나모 미티오.

현대어 풀이

고향의 문항은 가시나무 밑이고.

대응 원문

故鄕門巷荊棘底.

출처 1632 두시언해 중간본 4:14ㄴ

용례 06

문헌 용례

이 城 안ᄒᆞᆫ ᄒᆞᆫ갓 가ᅀᅵ남기 냇도다.

현대어 풀이

이 성 안은 한갖 가시나무가 나 있구나.

대응 원문

城內空荊杞.

18세기 가ᅀᅵ나모, 가ᅀᅵ낡 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가ᅀᅵ나모, 가ᅀᅵ낡

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 36ㄴ

용례 07

문헌 용례

나ᄂᆞᆫ ᄯᅡ와 잇ᄂᆞᆫ 곳ᄌᆡ 가ᅀᅵ나모 번셩ᄒᆞ고.

현대어 풀이

나는 땅과 있는 곳에 가시나무 번성하고.

출처 1796 경신록언석 10ㄱ

용례 08

문헌 용례

길에 방해로온 가ᅀᅵ남글 갈기며 길을 당ᄒᆞᆫ 돌을 업시 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

길에 방해로운 가시나무를 후려치며 길을 당한 돌을 없이 하며.

출처 18세기 후반 한청문감 13:25ㄴ

용례 09

문헌 용례

棘刺 가ᅀᅵ나모.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 가ᄉᆡ낡, 가ᄉᆡ나무, 가ᄉᆡ낡 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가ᄉᆡ낡, 가ᄉᆡ나무, 가ᄉᆡ낡, 가ᄉᆡ나무, 가시나무

출처 1876 남궁계적 8ㄴ 용례 10

문헌 용례

길히 걸니ᄂᆞᆫ 가ᄉᆡ남글 버히며 길히 것치ᄂᆞᆫ 돌을 업시 ᄒᆞ며.

현대어 풀이

길에 걸리는 가시나무를 베며 길에 거치는 돌을 없이 하며.

출처 1890년경 성경직해 9:38ㄱ 용례 11

문헌 용례

셩경에 그 형셰ᄅᆞᆯ 꾸지져 가ᄉᆡ나무 나ᄂᆞᆫ 따히라 닐넛더니.

현대어 풀이

성경에 그 형세를 꾸짖어 가시나무 나는 땅이라 일렀더니.

출처 1890년경 성경직해 6:28ㄱ 용례 12

문헌 용례

대개 ᄉᆡ골 사ᄅᆞᆷ이 가ᄉᆡ남그로 잇ᄂᆞᆫ 곳에 울을 ᄒᆞ야써 즘승과 도적을 막으니.

현대어 풀이

대개 시골 사람이 가시나무로 있는 곳에 울타리를 하여 짐승과 도적을 막으니.

출처 1894 훈아진언 10ㄴ 용례 13

문헌 용례

가ᄉᆡ나무가 널노 인ᄒᆞ여 날 거시오.

현대어 풀이

가시나무가 너로 인하여 날 것이고.

출처 1899 독립신문 12월 4일 1면

용례 14

문헌 용례

뎡말 가시나무 쇽에셔 난 쟝미화ᄀᆞ 혹 나도 쟝미 쇽에셔 난 가시나무가 나지 안난다.

현대어 풀이

정말 가시나무 속에서 난 장미화가 혹 나도 장미 속에서 난 가시나무가 나지 않는다.

20세기 가시나무 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가시나무

출처 1924 동아일보 7월 13일 3면

용례 15

문헌 용례

山에 가서 가시나무를 한 짐 해 지고 오면서.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 조선일보 9월 22일 4면

용례 16

문헌 용례

가시나무에 열린 香氣로운 山椒의 열매.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 권왕가 석문의범 272

용례 17

문헌 용례

즉금[卽今] 엇던 미련한 놈 가시나무 심어 두고 베포기를 기다리네.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 가싀나무, 가싀나모 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가싀나무, 가싀나모

출처 미상 신약전서 7ㄴ

용례 18

문헌 용례

가ᄉᆡ나무에셔 엇지 포도를 싸며 엉겅퀴에셔 무화과를 싸겟ᄂᆞ냐.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

가시나무에서 어찌 포도를 따며 엉겅퀴에서 무화과를 따겠느냐?

출처 미상 전설인과곡 11ㄴ

용례 19

문헌 용례

나ᄂᆞᆫ 싸와 잇ᄂᆞᆫ 곳ᄌᆡ 가ᄉᆡ나모 번셩ᄒᆞ고.

현대어 풀이

나는 땅과 있는 곳에 가시나무 번성하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가시나무의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가시나무의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

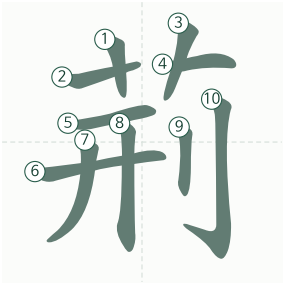
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

荊

뜻·음 가시 형

총 10획 · 부수 艸





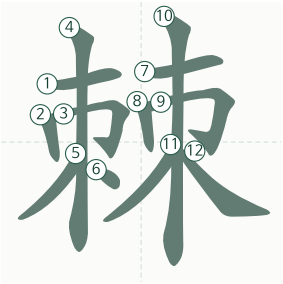
hanja.wordrow.kr/한자/荊/

棘

뜻·음 가시 극

총 12획 · 부수 木





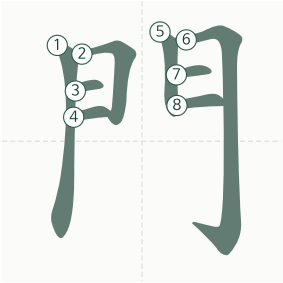
hanja.wordrow.kr/한자/棘/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





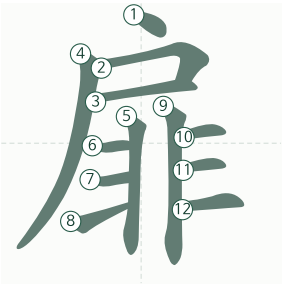
hanja.wordrow.kr/한자/門/

扉

뜻·음 사립문 비

총 12획 · 부수 戶





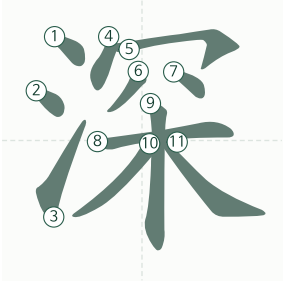
hanja.wordrow.kr/한자/扉/

深

뜻·음 깊을 심

총 11획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/深/

蔓

뜻·음 덩굴 만

총 15획 · 부수 艸





사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蔓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

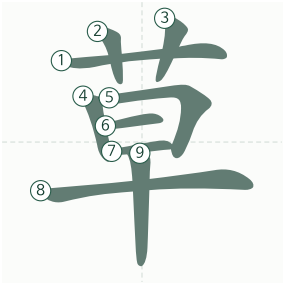
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

草 뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





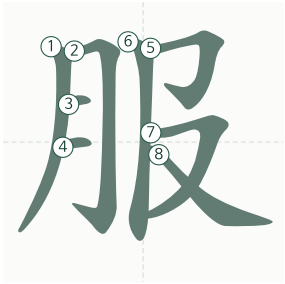
사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

服 뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月



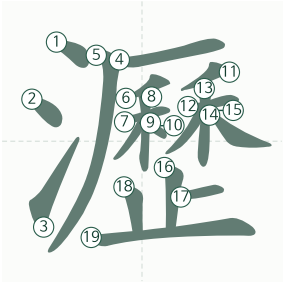


hanja.wordrow.kr/한자/服/

瀝 뜻·음 스밀 력

총 19획 · 부수 水

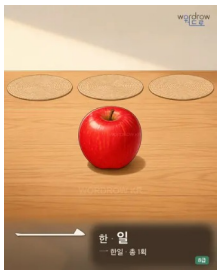


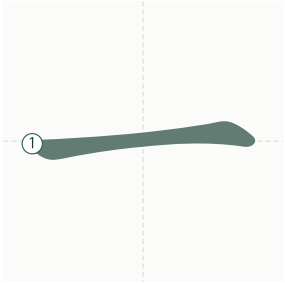


hanja.wordrow.kr/한자/瀝/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

升 뜻·음 되 승

총 4획 · 부수 十



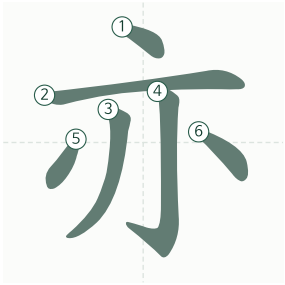


hanja.wordrow.kr/한자/升/

亦 뜻·음 또 역

총 6획 · 부수 亠





hanja.wordrow.kr/한자/亦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 29자

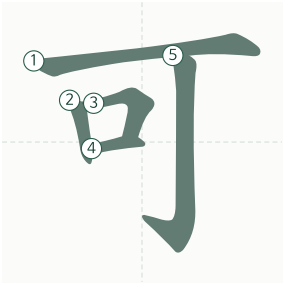
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





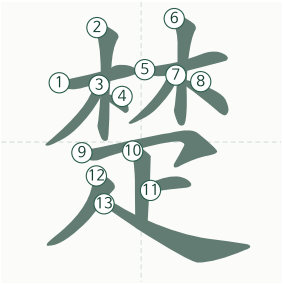
hanja.wordrow.kr/한자/可/

楚

뜻·음 초나라 초

총 13획 · 부수 木





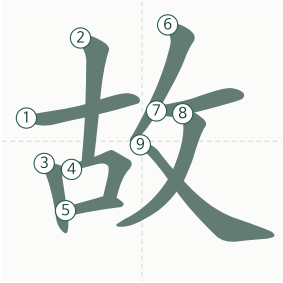
hanja.wordrow.kr/한자/楚/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





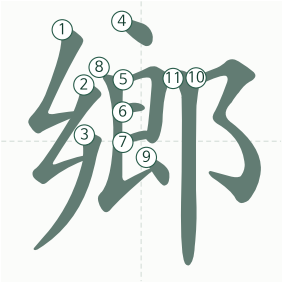
hanja.wordrow.kr/한자/故/

鄕

뜻·음 시골 향

총 13획 · 부수 邑





사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/鄕/

巷

뜻·음 거리 항

총 9획 · 부수 己





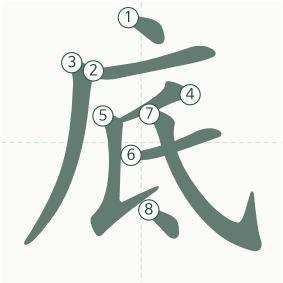
hanja.wordrow.kr/한자/巷/

底

뜻·음 밑 저

총 8획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/底/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

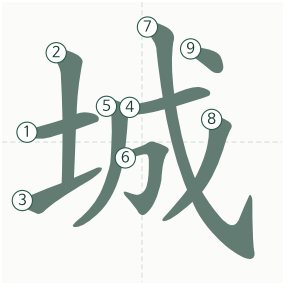
4 / 5 · 29자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

城 뜻·음 재 성

총 10획 · 부수 土



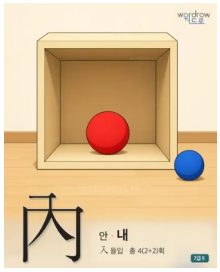


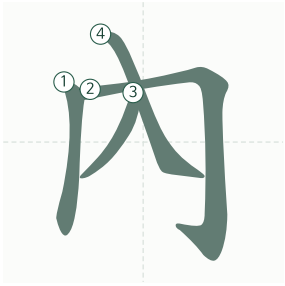
사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/城/

內 뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入



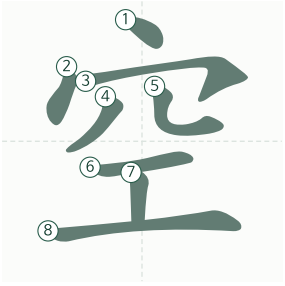


hanja.wordrow.kr/한자/內/

空 뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴



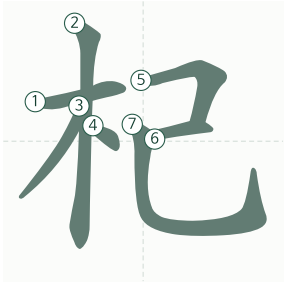


hanja.wordrow.kr/한자/空/

杞 뜻·음 구기자(枸杞子) 기

총 7획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/杞/

刺 뜻·음 찌를 자 / 찌를 척

총 8획 · 부수 刀

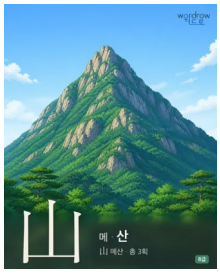


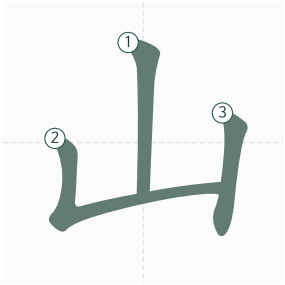


hanja.wordrow.kr/한자/刺/

山 뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 29자

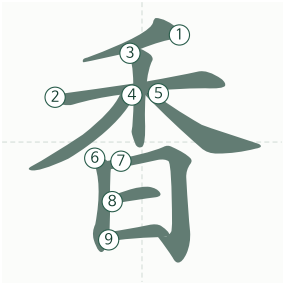
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

香

뜻·음 향기 향

총 9획 · 부수 香





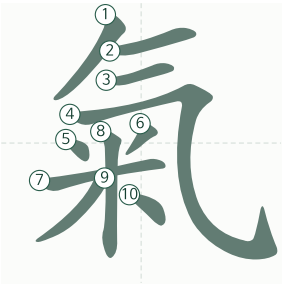
hanja.wordrow.kr/한자/香/

氣

뜻·음 기운 기

총 10획 · 부수 气





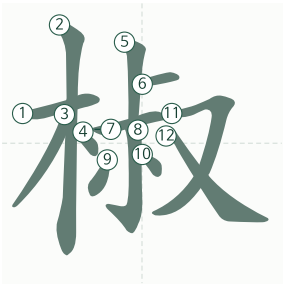
hanja.wordrow.kr/한자/氣/

椒

뜻·음 산초나무 초

총 12획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/椒/

卽

뜻·음 곧 즉

총 9획 · 부수 卩





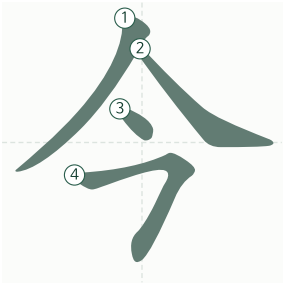
hanja.wordrow.kr/한자/卽/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/今/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.